

2011 年 6 月號

綢繆未雨 作好防災準備

地震、颶風和颱風、龍捲風、海嘯、野火、洪水－近年來我們都看過這些以及其他自然災害的新聞。這些災難都直接造成了可怕的損害。由於他們可能影響危害性物質的儲存與製程設施，還會造成更多的損害。您知道何種自然災害可能發生在您的工廠嗎？您知道如何預防這些天災，以及發生天災之後如何復原嗎？

- 1 — 2011 年 3 月 11 日 東日本大地震，隨後某煉油廠發生的火災；
2 — 美國奧克拉荷馬州的龍捲風； 3 — 美國加州的野火；
4 — 2011 年 3 月地震後，福島核電廠的損害情形



你知道嗎？

在 2010 年世界上最大商業資產保險公司之一 – FM Global 的一份名為「輕慢天災 (Flirting with Natural Disasters)」報告中，討論為何許多“組織”未能作好預防自然災害準備的一些原因。其部分結論包括：

- ➔ 人們低估自然災害的風險－他們認為“它不會在這裡發生”
- ➔ 長期未遭遇此種天災，久而久之人們就較易否認其可能性。
- ➔ 公司都高估自己對某自然災害已做好預防的準備。
- ➔ 許多公司專注於災難後的復原，而不是事前主動的作為，以減少損失。

你可以做什麼？

- ➔ 要瞭解某自然災害可能對貴廠的直接影響，以及此天災所造成水電及煤氣供應中斷的影響。
- ➔ 要審查貴工廠針對天災的緊急應變計劃。要確保這些計劃具體可行－您有足夠的時間和資源，能確實執行所要求的任務嗎？如果您看到問題，要將您的顧慮告知上級主管。
- ➔ 要確保預防與應對自然災害及其災後所需的全部設備和個人防護裝備 (PPE) 都供應無缺、妥善保養，並隨時備妥即可使用。
- ➔ 要參與自然災害的預防準備和應變演習。要認真看待它們，並報告任何您在演習中看到的問題。
- ➔ 從 www.fmglobal.com/disaster 下載並閱讀上述 FM Global 之報告。

“一分預防抵得上十分治療” - 班傑明 富蘭克林 (Benjamin Franklin)

AIChE©2011。保留版權。鼓勵用於非商業和教育目的的複製/複印。但嚴禁除CCPS以外的任何人員以銷售為目的的複製。與我們聯繫：ccps_beacon@aiiche.org 或 646-495-1371。

本刊通常以南非荷蘭文、阿拉伯文、中文、丹麥文、荷蘭文、英文、法文、德文、希臘文、古吉拉特文、希伯來文、印度文、義大利文、日文、韓文、馬來文、馬拉地文、波斯文、波蘭文、葡萄牙文、俄文、西班牙文、瑞典文、泰盧固文、泰文、土耳其文和 越南文等版本發行